



Lũ Lụt: Diệt Trùng và Vệ Sinh

Vietnamese translation of "Sanitation and Hygiene"
(<http://www.bt.cdc.gov/disasters/floods/sanitation.asp>)

Điều quan trọng là quý vị cần giữ vệ sinh cho mình trong thời gian khẩn cấp. Luôn luôn rửa tay với xà bông và nước đã nấu sôi hoặc đã khử trùng:

- trước khi chuẩn bị làm/nấu thức ăn hoặc trước khi ăn;
- sau khi đi nhà vệ sinh;
- Sau khi tham gia vào các sinh hoạt dọn dẹp lũ lụt; và
- sau khi sờ nắm các đồ vật bị nhiễm nước lụt hoặc nước cống.

Nước lụt có thể chứa phân tràn từ hệ thống ống cống, và chứa các sản phẩm canh nông và kỹ nghệ. Mặc dù da chạm đến nước lụt, tự nó không là mối nguy hiểm trầm trọng cho sức khỏe, có thể có nguy cơ bị nhiễm khi ăn hoặc uống những gì bị nhiễm nước lũ lụt. Nếu có vết đứt hoặc u nhọt chạm đến nước lụt, hãy giữ càng sạch càng tốt bằng cách rửa sạch bằng xà bông để phòng nhiễm độc. Nếu nơi đau bị đỏ, sưng, hoặc rỉ nước, nên đi khám y tế ngay.

Ngoài ra, cha mẹ cần giúp con tránh bị bệnh lan truyền qua nước bị nhiễm. Đừng cho trẻ con chơi trong nước lụt, rửa tay con thường xuyên (luôn luôn trước bữa ăn), đừng cho con chơi với đồ chơi bị thấm nước lụt và chưa được khử trùng. Quý vị có thể khử trùng các đồ chơi này bằng cách rửa trong dung dịch pha từ một chén nước tẩy với 5 ga-lông nước.

For more information, visit www.bt.cdc.gov
or call CDC at 800-CDC-INFO (English and Spanish) or 888-232-6348 (TTY).

Ngày 30 tháng Sáu, 2004

Trang 1 trên 1